

Бр. 4-6/2014

02.09. 2014 год

Београд

говор о реализацији пројекта

Бр.

11-00-71/14-06

„Спровођење Националне стратегије за борбу против корупције 2013.-2018. године и Националног плана акције – Алтернативни извештај за 2013. и 2014. годину”

Уговорне стране:

1. Агенција за борбу против корупције, Београд, Царице Милице бр.1, матични број 17750763, ПИБ 106106566, коју заступа директор Татјана Бабић (у даљем тексту: Агенција), са једне стране  
и
2. Удружење грађана Београдски центар за људска права, Београд, Београдска бр.54, матични број 17138472, ПИБ 100153083, кога заступа извршни директор Весна Петровић (у даљем тексту: Корисник средстава), са друге стране, сагласно констатују:
  - да је Агенција расписала поновљени јавни конкурс 26. јуна 2014. године за доделу средстава организацијама цивилног друштва ради реализације пројекта Алтернативног извештавања о спровођењу Националне стратегије за борбу против корупције у Републици Србији за период од 2013. до 2018. године и Акционог плана за њено спровођење за трећу групу области Стратегије, који је објављен на интернет страници Агенције ([www.acas.rs](http://www.acas.rs)) и у дневном листу „Данас”;
  - да је у поступку оцењивања достављених предлога пројеката Конкурсна комисија доделила највећи број поена (20,48) предлогу пројекта под називом: „Спровођење Националне стратегије за борбу против корупције 2013.-2018. године и Националног плана акције – Алтернативни извештај за 2013. и 2014. годину”, који је поднело удружење Београдски центар за људска права;
  - да је Конкурсна комисија Одлуком доделила финансијска средства за реализацију наведеног пројекта удружењу Београдски центар за људска права;
  - да изабрани пројекат у свему одговара условима конкурса и да ће бити спроведен на начин и у року утврђеним садржином предлога пројекта.

Уговорне стране су се споразумеле о следећем:

#### Члан 1.

Предмет овог уговора је регулисање међусобних права, обавеза и одговорности уговорних страна ради спровођења пројекта под називом „Спровођење Националне стратегије за борбу против корупције 2013.-2018. године и Националног плана акције – Алтернативни извештај за 2013. и 2014. годину”.

#### Члан 2.

Средства за овај Пројекат обезбеђена су у оквиру пројекта „Подршка јачању механизма превенције корупције и институционалном развоју Агенције за борбу против корупције“, који финансира Амбасада Краљевине Норвешке у Београду.

#### Члан 3.

Пројекат и буџет Пројекта Корисника средстава, са свим прилозима, представљају

саставни део овог уговора.

#### Члан 4.

Корисник средстава је дужан да Агенцији достави Алтернативни извештај о спровођењу Националне стратегије за борбу против корупције у Републици Србији за период од 2013. до 2018. године и Акционог плана за њено спровођење за трећу групу области Стратегије, како је формулисано у Упутству за конкурисање, у финалном облику (у даљем тексту: Алтернативни извештај) најкасније до 15. јануара 2015. године.

Алтернативни извештај ће бити израђен на основу методологије коју ће заједно развити Агенција и Корисник средстава и односиће се на све обавезе из треће групе области Стратегије које према Акционом плану доспевају у 2014. години.

#### Члан 5.

Агенција се обавезује да ће Кориснику исплати финансијска средства у износу од 1.080.000,00 динара, следећом динамиком:

- 70% износа буџета у року од 15 дана од дана потписивања овог Уговора;
- 30% износа буџета по пријему Алтернативног извештаја.

Средства се уплаћују на наменски рачун отворен за потребе одобреног Пројекта Корисника средстава број 180 – 105121003772812, код Алфа банке Србија а. д.

Све финансијске трансакције у вези са спровођењем пројекта морају бити вршене са овог рачуна.

Корисник средстава ће уплаћена финансијска средства користити искључиво и у складу са елементима и условима, који су наведени и детаљно описани у пројекту, буџету пројекта и пратећим прилозима.

Корисник средстава је дужан да по завршетку Пројекта и по достављању завршног програмског и финансијског извештаја, у року од 30 дана, изврши повраћај средстава која нису утрошена.

#### Члан 6.

Корисник средстава је дужан да у складу са формуларом који обезбеђује Агенција сачињава програмске месечне извештаје, које подноси Агенцији најкасније до 5. дана у месецу за предходни месец.

Месечни извештаји садрже детаљан опис активности на спровођењу Пројекта у претходном месецу, као и план пројектних активности предвиђених за наредни месец.

#### Члан 7.

Корисник средстава је дужан да лицу овлашћеном испред Агенције омогући увид у реализацију Пројекта, што подразумева стављање на располагање свих потребних информација, документације и образложења у вези са Пројектом.

#### Члан 8.

Корисник средстава је дужан да Агенцији достави програмски и финансијски извештај о спровођењу Пројекта, најкасније у року од 30 дана од дана достављања Алтернативног извештаја.

Пројекат се сматра завршеним када Корисник средстава достави потпун завршни програмски и финансијски извештај и када их Агенција усвоји.

#### Члан 9.

Програмски извештај треба да садржи следеће информације:

1. Резиме постигнутих успеха и опис тешкоћа током спровођења пројекта;
  2. Опис активности од почетка спровођења пројекта;
  3. Значај спроведених активности и процена утицаја активности на постизање циљева
- Пројекта и специфичних циљева дефинисаних у конкурс за доделу финансијских средстава.

#### Члан 10.

Финансијски извештај треба да садржи следеће:

- Копију целокупне рачуноводствене документације о утрошеним средствима, која је оверена од стране Корисника средстава;
- Све изводе из банке;
- Детаљан извештај о трошењу додељених средстава током спровођења Пројекта за сваку буџетску категорију;

#### Члан 11.

Средства планирана буџетом Пројекта као ставка *непредвиђени трошкови* могу се утрошити искључиво по прибављеном одобрењу Агенције.

Корисник средстава може извршити прерасподелу средстава унутар буџета Пројекта, искључиво по прибављеном одобрењу Агенције.

Агенција даје писано одобрење из става 1. и 2. овог члана на основу образложеног захтева Корисника средстава.

#### Члан 12.

Корисник средстава се обавезује да, у складу са пројектом, у року од 10 дана од дана потписивања овог уговора, преда Агенцији примерак уговора о ревизији закљученог са овлашћеним ревизором.

Корисник средстава је обавезан да омогући Агенцији да спроведе додатну ревизију, под условима и на начин које Агенција одреди, ако се укаже потреба за тим.

#### Члан 13.

Ревизија треба да обухвати испитивање свих докумената и података који су у вези са реализацијом пројекта у циљу давања мишљења да ли финансијски извештаји Корисника средстава објективно приказују трошење додељених средстава, као и да

ли су додељена средства трошена у складу са дефинисаним циљевима и активностима пројекта.

#### Члан 14.

Извештај о извршеној ревизији доставља се Агенцији најкасније у року од 45 дана од дана достављања Алтернативног извештаја.

Извештај о извршеној ревизији треба да садржи:

- 1) Податке о датуму оснивања Корисника средстава, седиште, податке о основној делатности Корисника, име и презиме лица овлашћеног за заступање, матични број, ПИБ и др. (Оснивање и делатност Корисника средстава);
- 2) Податке о трајању пројекта, циљу пројекта, податке о наменском рачуну који је отворен искључиво за потребе спровођења пројекта и др. (основне напомене у вези са реализацијом пројекта);
- 3) Податке о уплатама Агенције (обављене процедуре и чињенично стање);
- 4) Податке о томе да ли је финансијски извештај урађен у складу са упутствима Агенције о планираним и утрошеним средствима по буџетским линијама (табеларни приказ), уз приказ евентуалних измена буџета уз претходну сагласност Агенције за ове измене;
- 5) Планирана и утрошена средства са аналитичким прегледима посматрано по буџетским ставкама: за сваку буџетску ставку неопходно је направити посебну табелу у којој ће јасно бити назначена одобрена средства, утрошена средства и разлика;
- 6) Мишљење ревизора у вези са финансијским извештајем пројекта.

#### Члан 15.

Корисник средстава је обавезан да током спровођења Пројекта, на јасан и недвосмислен начин, наводи да се Пројекат финансира преко Агенције за борбу против корупције, а средствима Амбасаде Краљевине Норвешке у Београду и то визуелно коришћењем грба Републике Србије и логоа Агенције и текстуално јасно и уочљиво.

Обавезно је коришћење следећег текста одрицања од одговорности „Овај пројекат се финансира преко Агенције за борбу против корупције, а средствима Амбасаде Краљевине Норвешке у Београду. Сви ставови и мишљења изнети током трајања овог пројекта не представљају нужно и ставове Агенције за борбу против корупције или Краљевине Норвешке”.

У току трајања Пројекта Корисник средстава је дужан да Агенцији доставља све материјале штампаних медија, публикације, најаве и саопштења, као и фотографије и материјале са јавних наступа у вези са промоцијом и реализацијом Пројекта као прилог редовних месечних извештаја.

Уговорне стране се обавезују да Пројекат и буџет Пројекта објаве на својим интернет презентацијама од дана ступања овог уговора на снагу до дана завршетка спровођења Пројекта.

#### Члан 16.

Измене и допуне овог уговора врше се у писаној форми, путем анекса.

Уговорна страна која предлаже измену или допуну овог уговора дужна је да предлог

измена и допуна, у писаној форми достави другој уговорној страни.

#### Члан 17.

Уговор престаје истеком рока на који је закључен.

Уговор може престати и пре истека рока на који је закључен и то:

1. Једностраним раскидом, простом изјавом воље од стране Агенције, уколико утврди да се пројектне активности не спроводе у складу са пројектом, односно да Корисник средстава крши одредбе овог уговора којима су регулисане његове обавезе, а нарочито:

- уколико Корисник средстава не поднесе Алтернативни извештај или неки од извештаја предвиђених овим уговором у уговореном року;
- уколико Агенција утврди да се додељена средства ненаменски троше, односно да се не троше у складу са буџетом пројекта;

2. Писменим споразумом уговорних страна.

У случају споразумног раскида уговора, споразумом ће бити регулисана међусобна права и обавезе, у погледу начина и износа повраћаја додељених средстава.

У случају једностраног раскида овог уговора Корисник средстава је дужан да изврши повраћај целокупног износа додељених средстава из члана 5. овог уговора са припадајућом затезном каматом, у року 30 дана од дана раскида уговора.

#### Члан 18.

Корисник средстава обавезује се да чува сву документацију која се односи на спровођење пројекта или је настала током његовог спровођења, укључујући програмске и финансијске извештаје, рачуне, финансијску, статистичку и другу документацију и материјале најмање три године након окончања пројекта.

#### Члан 19.

Уговорне стране сагласне су да је Агенција искључиви носилац имовинских ауторских права на ауторским делима и сродних права која настану у току реализације и спровођења Пројекта без предметних, просторних и временских ограничења.

Агенција се обавезује да ће поштовати морална права аутора предметних ауторских дела и дела сродних права.

Корисник средстава се обавезује да Агенцији након истека пројектног рока омогући коришћење свих предметних дела из става 1. овог члана у обиму предвиђеним овим уговором.

Корисник средстава се обавезује да ће регулисати сва имовинска права аутора која ће реализовати дела из става 1. овог члана, тако да они неће имати никаква потраживања од Агенције по основу овог уговора.

#### Члан 20.

Агенција даје упутства у циљу регулисања спорних питања на спровођењу пројекта.

Члан 21.

Овај уговор почиње да се примењује од дана његовог потписивања и важи до усвајања програмског и финансијског извештаја и извештаја ревизора од стране Агенције.

Члан 22.

За решавање евентуалног спора који настане у реализацији овог уговора биће надлежан суд у Београду.

Члан 23.

Овај уговор сачињен је у 4 (четири) истоветна примерка, од којих свака уговорна страна задржава по два.

УГОВОРНЕ СТРАНЕ:

За Агенцију:

  
*Tatjana Babic*  
Татјана Бабић  
директор

За Корисника средстава:

*Vesna Petrovic*  
Весна Петровић  
извршни директор  
